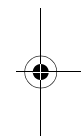
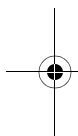



NÁVOD K POUŽITÍ

**PŘED POUŽITÍM CHLADNIČKY
RADY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
VŠEOBECNÉ POKYNY A UPOZORNĚNÍ
JAK POUŽÍVAT CHLADICÍ ODDÍL
JAK POUŽÍVAT ODDÍL S NÍZKOU TEPLOTOU
JAK ODMRAZOVAT A ČISTIT MRAZNIČKU
ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ
JAK ODSTRANIT PORUCHU
SERVIS
INSTALACE**



PŘED POUŽITÍM CHLADNIČKY

Spotřebič, který jste zakoupili, je určen výhradně k použití v domácnosti.

Oddíl s nízkou teplotou, je-li u modelu, umožňuje výrobu ledových kostek, uchování hlubokozmrazených a zmrazených potravin a dokonalé zmrazování čerstvých potravin a vařených jídel (pouze v oddílu ); **odmrazování je ruční**. Chladicí oddíl je vybaven **automatickým odmrazováním** a umožňuje uchovávání čerstvých potravin a nápojů.

Chcete-li spotřebič využívat co nejlépe, přečtěte si pozorně návod k použití, ve kterém najdete popis vašeho spotřebiče a užitečné rady k uchovávání potravin.

Příručku si uschovejte pro další použití.

- Po vybalení spotřebiče se přesvědčte, zda dveře dokonale přiléhají. Případná poškození je třeba nahlásit výrobci do 24 hodin.
- Doporučujeme Vám, abyste se zapojením přístroje počkali nejméně dvě hodiny, aby chladicí okruh mohl dokonale fungovat.**
- Umístění a elektrické zapojení spotřebiče si nechte provést kvalifikovaným odborníkem podle pokynů výrobce a platných místních předpisů.

RADY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

1. Obal

Obal je ze 100% recyklovatelného materiálu a je označen recyklačním znakem.

Při jeho likvidaci se řiďte místními předpisy pro odstraňování odpadu.

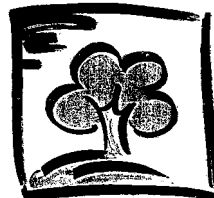
Obalové materiály (plastové sáčky; polystyrén; apod.) mohou být pro děti nebezpečné, proto je třeba odstranit obalový materiál z jejich dosahu.

2. Výrobek


Spotřebič byl vyroben z recyklovatelného materiálu. Při jeho likvidaci se řiďte místními předpisy pro odstraňování odpadu. Znehodnoťte ho odříznutím elektrického přívodního kabelu. Chladicí plyn nevypouštějte do okolního prostředí, ale odvezte do speciální sběrný chladicích plynů.

Informace:

Tento přístroj neobsahuje CFC (chladicí okruh obsahuje R134a) ani HFC (chladicí okruh obsahuje R600a - isobutan). Další podrobnosti viz typový štítek umístěný na spotřebiči.



VŠEOBECNÉ POKYNY A UPOZORNĚNÍ

- Používejte **chladicí oddíl** pouze k uchovávání čerstvých potravin a **oddíl s nízkou teplotou** pouze k výrobě ledových kostek, uchovávání zmrazených potravin a zmrazování čerstvých potravin (pouze v oddílu označeném ).
- Dávejte pozor, abyste nezakryli nebo neucpali větrací otvory mrazničky.
- Do oddílu s nízkou teplotou nedávejte skleněné nádoby s tekutinami, protože by mohly prasknout.
- Nejezte ledové kostky nebo ledová lízátka ihned po vyjmutí z oddílu s nízkou teplotou, mohly by vám způsobit omrzliny v ústech.
- Nedovoďte dětem, aby si hrály, nebo se schovávaly v chladničce, mohly by se udusit nebo zůstat uvnitř jako v pasti.
- Před každou údržbou nebo čištěním spotřebiče vytáhněte přívodní kabel ze zásuvky nebo jinak odpojte přístroj od elektrické sítě.
- Přívodní kabel smí vyměňovat pouze kvalifikovaný elektrikář.

Prohlášení o souladu s předpisy

Tento spotřebič byl schválen pro přechovávání potravin a odpovídá evropské směrnici č. 89/109/EHS.

Informace

Pro majitele spotřebiče obsahujících isobutan (R600a)

Isobutan je přírodní plyn bez škodlivých účinků na životní prostředí, ale je hořlavý. Je tedy nutné se přesvědčit, že nedošlo k poškození trubek chladicího okruhu.

JAK POUŽÍVAT CHLADICÍ ODDÍL

Uvedení spotřebiče do chodu

Zapnutí spotřebiče

Spotřebič je podle modelu vybaven buď **vnějším ovládáním** nebo **vnitřním ovládáním**.

Zasuňte zástrčku do zásuvky.

Spotřebiče vybavené **vnějším ovládáním**:

- Při otevření dveří se rozsvítí vnitřní osvětlení umístěné pod ovládacím panelem.
- Rozsvítí se zelená kontrolka, která signalizuje zapnutí spotřebiče.

U spotřebičů vybavených **vnitřním ovládáním** se u spotřebiče připojeného k síti rozsvítí vnitřní osvětlení, i když není ovladač termostatu nastavený na symbol ●. Termostat umístěný v chladicím oddílu nebo na čelním panelu spotřebiče umožňuje regulovat teplotu v chladicím oddílu a v oddílu s nízkou teplotou (je-li jím spotřebič vybaven).

Seřizování teploty

1. Ke správnému chodu spotřebiče a k co nejlepšímu uchování potravin **doporučujeme nastavit termostat podle pokynů uvedených v popisu výrobku přiloženém ke spotřebiči**.
2. Chcete-li regulovat teplotu v chladicím oddílu, otáčejte regulačním ovladačem termostatu:
 - na **nižší čísla 1-2/MIN**, chcete-li, aby teplota uvnitř oddílu byla **VYŠŠÍ**;
 - na čísla **3-4/MED**, chcete-li dosáhnout teploty **STŘEDNÍ**;
 - na **vyšší čísla 5-7/MAX**, chcete-li, aby teplota byla **NIŽŠÍ**.

Termostat na ●: funkce spotřebiče a osvětlení jsou vypnuté.

Poznámka:

Vnitřní teploty může ovlivnit okolní teplota, četnost otevírání dveří a umístění přístroje. Při nastavování termostatu musíte brát tyto skutečnosti v úvahu.

Jak uchovávat potraviny v chladicím oddílu

Potraviny ukládejte tak, jak je znázorněno na obrázku.

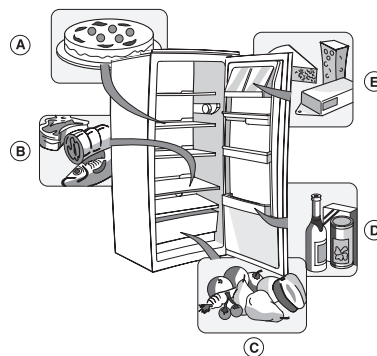
- A Vařená jídla
- B Ryby, maso
- C Ovoce a zelenina
- D Láhve
- E Sýry

Poznámka:




- Odstup polic od vnitřní zadní stěny chladničky umožňuje volný oběh vzduchu.
- Uložené potraviny se nesmí dotýkat vnitřní zadní stěny chladicího oddílu.
- Do chladničky neukládejte ještě teplé potraviny.
- Tekutiny uchovávejte v uzavřených nádobách.




Upozornění

Uchování zeleniny s vysokým obsahem vody může způsobit kondenzaci vlhkosti ve skleněné policiče přihrádky na ovoce a zeleninu: správnému chodu spotřebiče to nevedí.



JAK POUŽÍVAT ODDÍL S NÍZKOU TEPLOTOU

Oddíl s nízkou teplotou je označen ,  nebo .

V oddílech označených  nebo  se mohou uchovávat zmrazené potraviny po dobu uvedenou na jejich obalu. Jestliže je oddíl s nízkou teplotou označen , mohou se v něm také zmrazovat čerstvé potraviny.

Množství čerstvých potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na typovém štítku.

Poznámka:

V oddílu s nízkou teplotou se udrží teplota vhodná k uchování potravin i v případě výpadku elektrického proudu. Doporučuje se nicméně neotvírat v této době dvířka oddílu.

Jak postupovat při zmrazování čerstvých potravin (pouze v oddílu označeném)

Důležité upozornění

- Zabalte a zapečete čerstvé potraviny určené ke zmrazení do: alobalu, průhledných fólií, nepropustných plastických obalů, polyetylenových nádob s víčky, nádob do mrazničky vhodných pro zmrazované potraviny.
- Potraviny ke zmrazení vložte do horního prostoru a okolo balíčků ponechte dostatečné množství prostoru k volné cirkulaci vzduchu.
- Chcete-li dosáhnout co nejlepšího výsledku zmrazování, nastavte po vložení potravin do mrazicího oddílu ovladač termostatu ze střední polohy na nižší hodnoty.
- Po 24 hodinách je zmrazování dokončeno.










Pro spotřebiče s oddílem

Při uchování čerstvých zmrazených potravin se řiďte uvedenou tabulkou podle počtu měsíců.

Při nákupu zmrazených potravin dbejte na to, aby:

- obal nebo krabička nebyly porušené, protože potraviny by se mohly kazit. Je-li obal vyboulený nebo jsou-li na něm vlhké skvrny, výrobek nebyl správně skladován a obsah by se mohl začít rozmrazovat.
- Hlubokozmrazené potraviny nakupujte jako poslední a k přepravě používejte speciální tašky.
- Ihned po návratu domů uložte hlubokozmrazené potraviny do oddílu s nízkou teplotou.
- Částečně rozmrzlé potraviny znovu nezmrazujte a do 24 hodin je spotřebujte.
- Vyhnete se změnám teploty, nebo je co nejvíce omezte. Dodržujte dobu trvanlivosti uvedenou na obalu.
- Při skladování zmrazených potravin se vždy řiďte pokyny na jejich obalu.



MĚSÍCE	POTRAVINY
1-3	  
4-7	  
8-12	  

Výroba ledových kostek

- Misku na ledové kostky naplňte do 2/3 vodou a vložte ji do oddílu s nízkou teplotou.
- Jestliže miska přimrzne ke dnu mrazničky, nepoužívejte k jejímu oddělení ostré nebo řezné nástroje.
- Aby se vám ledové kostky z misky snadněji vydávaly, lehce ji ohněte.

JAK ODMRAZOVAT A ČISTIT MRAZNIČKU

Před každou údržbou nebo čištěním spotřebiče vytáhněte přívodní kabel ze zásuvky nebo jinak odpojte spotřebič od elektrické sítě.

Odmrazování chladicího oddílu je zcela automatické.

Pravidelné tvoření vodních kapek na vnitřní zadní stěně chladicího oddílu znamená, že právě probíhá automatické odmrazování.

Voda z odmrazování automaticky stéká do odpadního kanálku, kterým je odváděna do nádoby, odkud se vypařuje.

Pravidelně čistěte přiloženým nástrojem odpadní otvor na rozmrazenou vodu, zajistíte tak stálý a pravidelný odtok rozmrazené vody

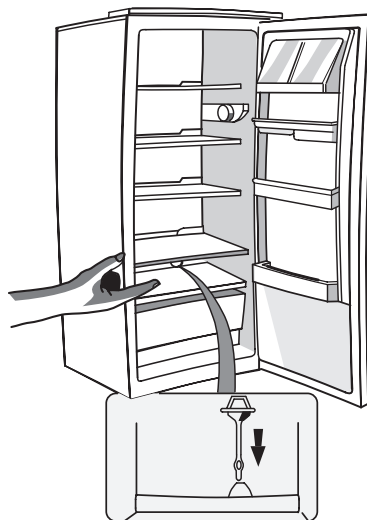
Odmrazování oddílu s nízkou teplotou

Oddíl s nízkou teplotou doporučujeme odmrazovat nejméně jednou nebo dvakrát ročně, nebo když se vytvoří nadměrné množství námrazy.

Tvoření námrazy je normální jev. Její množství a rychlost usazování závisí na okolním prostředí a četnosti otvírání dveří. Hromadění námrazy hlavně v horní části oddílu je normální jev a nijak neohrožuje správný chod spotřebiče.

Doporučujeme odmrazovat tehdy, když máte v mrazničce nejmenší množství potravin.

- Otevřete dveře a vyjměte z mrazničky všechny potraviny, zabalte je těsně k sobě do novinového papíru a uložte je na velmi chladné místo nebo do speciální tašky.
- Dveře nechte otevřené, aby námraza na vnitřních stěnách mohla roztát.
- Vnitřek mrazničky vymyjte houbou namočenou v roztoku teplé vody a/nebo neutrálního čisticího prostředku. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi.
- Pečlivě opláchněte a osušte.
- Vložte zpět potraviny.
- Zavřete dveře.
- Znovu zasuňte zástrčku do zásuvky.
- Zapněte přístroj.

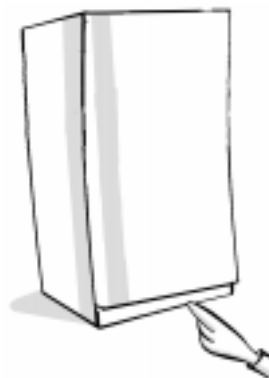


ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Pravidelně vysavačem nebo kartáčem čistěte větrací mřížky a kondenzátor umístěný na zadní stěně spotřebiče.
- Vnější části čistěte měkkým hadříkem.

Při dlouhé nepřítomnosti

1. Chladničku úplně vyprázdněte.
2. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
3. Odmrazte a vyčistěte vnitřek.
4. Není-li spotřebič v provozu, nechte vždy otevřené dveře, abyste zabránili vzniku plísní, nepříjemných pachů a oxidace.
5. Čištění spotřebiče.
 - Vnitřek oddílu s nízkou teplotou při odmrazování vymyjte (u modelů, kde je jím spotřebič vybaven).
 - Chladicí oddíl pravidelně čistěte houbou namočenou v roztoku teplé vody a/nebo neutrálního čisticího prostředku. Opláchněte ho a vysušte měkkým hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky s drsnými částicemi.
 - Vnější plochy vyčistěte měkkým hadříkem namočeným ve vodě. Nepoužívejte pasty ani drátěnky s drsnými částicemi, ani prostředky na čištění skvrn (např. aceton) ani ocet.



JAK ODSTRANIT PORUCHU

1. Spotřebič nefunguje.

- Není přerušeno přívod proudu?
- Je zástrčka správně zasunutá do zásuvky?
- Je dvoupólový vypínač zapnutý?
- Není spálená sít'ová pojistka?
- Není poškozený přívodní kabel?
- Není termostat v poloze ● (Stop)?

2. Teplota uvnitř oddílů není dostatečně nízká.

- Jsou dveře správně zavřené?
- Nebrání vložené potraviny v zavření dveří?
- Není spotřebič umístěn blízko zdroje tepla?
- Je termostat ve správné poloze?
- Nebrání něco cirkulaci vzduchu větracími otvory?

3. Teplota uvnitř chladicího prostoru je příliš nízká.

- Je termostat ve správné poloze?

4. Spotřebič je nadměrně hlučný.

- Byl spotřebič správně instalován?
- Nedotýkají se trubky na zadní stěně a nevibrují?

5. Na dně chladicího oddílu je voda.

- Není ucpán odvod rozmražené vody?

6. Nadměrné tvoření námrazy v oddíle s nízkou teplotou.

- Jsou dveře správně zavřené?
- Nebrání vložené potraviny zavření dveří?

Poznámka:

Bublání a šumění v chladicím okruhu neznamena závadu, je normální.

SERVIS

Než se spojíte se servisem:

1. Přesvědčte se, zda nemůžete odstranit poruchu sami (viz "Jak odstranit poruchu").
2. Znovu zapněte spotřebič a přesvědčete se, zda porucha trvá. Je-li tomu tak, vypněte opět spotřebič a zkoušku po hodině opakujte.
3. V případě stále trvajících poruch zavolejte do servisu.

Sdělte:

- typ poruchy,
- model,
- servisní číslo (číslo za slovem SERVICE na typovém štítku umístěném uvnitř spotřebiče),
- Vaši úplnou adresu,
- Vaše telefonní číslo s předvolbou.

SERVICE 0000 000 00000



Poznámka:

Změna otevírání dveří provedená servisní službou se nepovažuje za opravu splňující podmínky záruky.

U modelů s čelním držadlem není změna směru otvírání dveří možná.

INSTALACE

- Spotřebič nesmí být umístěn v blízkosti tepelného zdroje. Neměli byste ho instalovat do teplé místnosti, nebo na místo, kde by byl přímo vystaven slunečním paprskům nebo do blízkosti tepelného zdroje (radiátory, vařiče), protože to vše zvyšuje spotřebu energie.
- Není-li to možné, je třeba dodržovat následující minimální vzdálenosti:
 - 30 cm od sporáků na uhlí nebo na topný olej;
 - 3 cm od elektrických a/nebo plynových kamen.
- Na zadní část kondenzátoru umístěného vzadu na spotřebiči (viz obrázek) namontujte distanční prvky, které jsou součástí vybavení.
- Spotřebič bude nejlépe fungovat, ponecháte-li nad ním vždy prostor nejméně 5 cm a okolní nábytek postavíte v takové vzdálenosti, která umožní minimální cirkulaci vzduchu.
- Spotřebič umístěte na suché, dobře větrané místo, a je-li to třeba, seřídte přední nožičky.
- Vymyjte vnitřek.
- Namontujte příslušné vybavení.

Připojení k elektrické síti

- **Připojení k síti musí být provedeno v souladu s místními předpisy.**
- Údaje o napětí a příkonu jsou uvedeny na typovém štítku umístěném uvnitř spotřebiče.
- **Uzemnění spotřebiče je podle zákona povinné. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za případné škody na lidech, zvířatech nebo věcech způsobené nedodržáním výše uvedených předpisů.**
- Jestliže zástrčka přívodního kabelu neodpovídá zásuvce, obraťte se s výměnou zástrčky na kvalifikovaného odborníka.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo vícečetné rozdvojký.

Odpojení od elektrické sítě

Spotřebič musí být odpojitelny od elektrické sítě buď vytažením přívodního kabelu ze zásuvky nebo pomocí dvoupólového vypínače umístěného na zásuvce.

